

RUANDA-URUNDI

Résidence
 Territoire **du Ruanda**
de Kibungu
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de *juin*

NOM : **De Graemer J.R.** PRENOMS : **Jacques René**
 CELIBATAIRE - MARIÉ (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 moins de 12 ans



FONCTIONS **Agent Territorial**
 ENGAGE SOUS CONTRAT - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels	/	/	/	/
Campement et bibliothèque personnel	/	/	/	/
Tente	/	/	/	/
Hamac	/	/	/	/
Ravitaillement	/	/	/	/
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du **1 Juin**

(Pour portage seulement)

au **30 Juin 1958** le
Rwamagana Le Chef direct **30/6/1958**

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le

J. PETIT.

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
1.6.58	B	Rwamagana	Affaire Huissier de San. Constructi- on gite BO		32	-	-	-	-	-
2.6.58	B	Rwamagana	Construction gite sur place a ffaire Huissier		8	-	-	-	-	-
3.6.58	B	Rwamagana	Cons truction sur place gite		6	-	-	-	-	-
4.6.58	B	Rwamagana	Contrôle véhicules sur place Construction Gite		6	-	-	-	-	-
5.6.58	B	Rwamagana	Construction Gite sur place		4	-	-	-	-	-
6.6.58	B	Rwama gana	"			-	-	-	-	-
7.6.58	B	"	"			-	-	-	-	-
8.6.58	B	"	Jour férié pé ssé au milieu indigène			-	-	-	-	-
9.6.58	B	"	Construction gite a ffa ires O.PJ.			-	-	-	-	-
10.6.58	B	Rwama ga na Kibungu et retour	Convocation AT instructions service		I06	-	-	-	-	-
11.6.58	B	Rwamagana	Congé jusu'au 30.6.58 Instruction service			-	-	-	-	-
12.6.58	"	"	Congé au 30.6.58			-	-	-	-	-
13.6.58	"	"	Congé			-	-	-	-	-
14.6.58	"	"	PV. 230-231-232-233- 234-235.			-	-	-	-	-

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Vehicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Personnel Tiers S T A	Ruanda					Urundi
17.6.58 23.6.58 30.6.58		Rwamagana - Kibungu	Saisie Hitiyise " " " " " " Instructions Service	occasion						
			Journées donnent droit à l'indemnité de brousse 10							
			" ne donnent pas " " " " " "							1
			" passées en congé							19
					L' Agent Territorial J. DE CRAEMER.-					
			TOTAUX à reporter							

- (1) Barrer la mention inutile
 (2) B Indemnité brousse
 H Indemnité hébergement
 R Indemnité restaurant
 N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

RUANDA-URUNDI

Lignard

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
SOCOBANQUE
 N°

Résidence Ruanda
 Territoire Kibungu
 Poste d'attache Rwamagana

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de mai

NOM: De Craemer PRENOMS: Jacques René
 CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 moins de 12 ans
 FONCTIONS Agent Territorial en itinérance
 ENGAGÉ SOUS CONTRAT - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+12 ans	-12 ans
Bagages personnels	/	/	/	/
Campement et bibliothèque personnel	/	/	/	/
Tente	/	/	/	/
Hamac	/	/	/	/
Ravitaillement	/	/	/	/
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1/5/1958 au
 au 31/5/1958

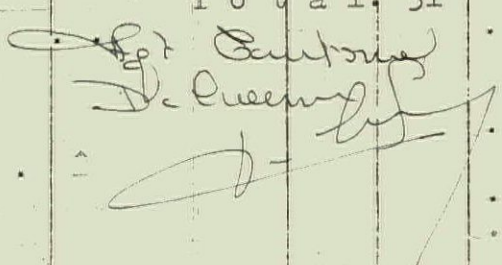
(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1

Rwamagana le 31/5/1958
 Le Chef direct
PETIT J.

N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
1.5.58	B		Jour férié passé au milieu indigène	-						
2.5.58	B	Rwamagana	P.V.196.197.198	-	5	-	-	-	-	-
3.5.58	B	"	P.V.199.200.201	-	18	-	-	-	-	-
		<i>Munyaga et retour.</i>	affaire Sabuhoro	-						
4.5.58	B	-	Inspection route							
			Jour férié passé au milieu indigène							
5.5.58	B	-	P.V.204.205	-						
			construction gîte Rwamagana.							
6.5.58	B	Rwamagana	Construction gîte.	-	6	-	-	-	-	-
7.5.58	B	Rwamagana	Construction gîte	-	6	-	-	-	-	-
8.5.58	B	Rwamagana	Retour à Kibungu	-	53	-	-	-	-	-
		Kibungu	Reprise Comptabilité	-						

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Personnel Tiers S T A	Ruanda					Urundi
9.5.58	B	Kibungue	Comptabilité B O	-	-	-	-	-	-	-
10.5.58	-	"	"	-	-	-	-	-	-	-
11.5.58	-	"	"	-	-	-	-	-	-	-
12.5.58	-	"	"	-	-	-	-	-	-	-
13.5.58	-	"	"	-	-	-	-	-	-	-
14.5.58	-	Kibungu	Travail Comptabilité	-	10	-	-	-	-	-
	+		dépannage tracteur	-		-	-	-	-	-
15.5.58	-		id	-	10	-	-	-	-	-
16.5.58	-	Kibungu Kabarondo et retour	id P.V. accident roulage	-	46	-	-	-	-	-
17.5.58	-	Kibungu sur place	Comptabilité B O P.V. accident roulage occasion	-		-	-	-	-	-
18.5.58	B	Kibungu Rwamagana	Inspection construction gîte B.O.	-		-	-	-	-	-
19.5.58	B	"	Construction gîte BO recherche matériaux P.V. n° 206-207	-	7	-	-	-	-	-
20.5.58	B	Rwamagana Kibungu	Comptabilité	-		occasion	-	-	-	-
21.5.58	-	Kibungu Rwinkwavu sur place	Dépannage tracteur Comptabilité	-	62.	-	-	-	-	-
22.5.58	-	Kibungu	Comptabilité	-		-	-	-	-	-
23.5.58	-	Kibungu Mvumba	id Recherche Karangwa Bernard	-	29.	-	-	-	-	-
24.5.58	-	Kibungu	Comptabilité	-		-	-	-	-	-
25.5.58	B	Kibungu- Rwamagana	Inspection constru- ction gîte	-	53	-	-	-	-	-
26.5.58	B	id	Travail installation eau gîte B.O.	-	6	-	-	-	-	-
27.5.58	B	Rwamagana sur place	id	-	4	-	-	-	-	-
28.5.58	B	id	id	-		-	-	-	-	-
29.5.58	B	P.V. id	P.V. n° 210-211	-	8	-	-	-	-	-
30.5.58	B	id	P.V. n° 212-213 affaires Huissiers	-	106	-	-	-	-	-
31.5.58	B	Rwamagana Kibungu et retour	Remise Comptabilité	-	106	-	-	-	-	-
T O T A L				-	429	-	-	-	-	-
Journées de brousse donnent droit à l'indemnité de brousse:								I8		
en chef lieu de Territoire. Journées de brousse								I3		
								T o t a l: 31		
										
TOTAUX à reporter										

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache Ruvugani

Compte B. C. B. N° 647.587
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

A

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Avril 1958.

NOM: De Brucner PRENOMS: Jacques René
CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS: Agent Territorial
 ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

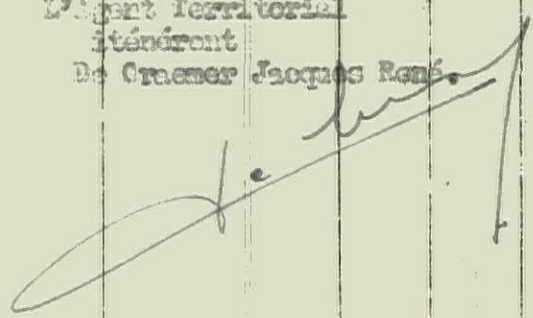
Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels	/	/	/	/
Campement et bibliothèque personnel	/	/	/	/
Tente	/	/	/	/
Hamac	/	/	/	/
Ravitaillement	/	/	/	/
Totaux	/	/	/	/

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessous, effectués du 1 avril au 30 avril Kibungu le 30 avril 1958
 Le Chef direct
Petit Jacques,
Administrateur de Territoire

(Pour portage seulement)
 Pour approbation, vérification et imputation à charge du Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
1.4.58	N	-	Comptabilité BO							
2.4.58	N	-	Comptabilité BO							
3.4.58	N	-	Comptabilité BO							
4.4.58	N	-	Comptabilité BO							
5.4.58	N	-	Comptabilité BO							
6.4.58	N	-	Jour férié passé en chef lieu de Territoire							
7.4.58	N	-	Comptabilité BO							
8.4.58	N	-	id							
9.4.58	N	-	id							
10.4.58	N	-	id							
11.4.58	N	-	id							
12.4.58	N	-	id							
13.4.58	N	-	Jour férié passé en chef lieu de Territoire							
14.4.58	N	-	Comptabilité + préparation remise							
15.4.58	N	-	reprise Comptabilité							
16.4.58	N	-	Prison Force publique							
17.4.58	N	-	id							
18.4.58	N	-	id							
19.4.58	N	-	id							

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Personnel Tiers S T A	Ruanda Urundi					
19.4.58	H	-	Prison force publique	-	-	-	-	-	-	
20.4.58	N	-	Jour férié en Chef lieu de Territoire	-	-	-	-	-	-	
21.4.58	D	-	Mise reprise comptabilité prison force publique	-	-	-	-	-	-	
22.4.58	H	Kibungu - Ruwagana	Installation de Kibungu à Ruwagana	53	-	-	-	-	-	
23.4.58	D	Ruwagana	Installation Inspection construction avec A.F.A HULLER	-	-	-	-	-	-	
24.4.58	B	Ruwagana	P.V. accident de roulage à gisement construction gîte.	12	-	-	-	-	-	
25.4.58	B	Ruwagana	Devoirs O.P.J. + construction gîte	-	-	-	-	-	-	
26.4.58	B	Ruwagana	Inspection re- ché affaire mission	4	-	-	-	-	-	
27.4.58	B	Ruwagana	Jour férié passé au milieu indigène	-	-	-	-	-	-	
28.4.58	B	Ruwagana	Construction gîte Devoirs O.P.J. Déplacement pour recherche matériel	5	-	-	-	-	-	
29.4.58	B	Ruwagana	Inspection Prison de Ruwagana construction gîte	2	-	-	-	-	-	
30.4.58	B	Ruwagana	Devoirs O.P.J. surveillance construction gîte affaire Monsieur de San	22	-	-	-	-	-	
				108						
				<p>Journées passés en chef lieu le Territoire 21 journées passés au milieu indigène ne donnent pas droit à l'indemnité de brousse 0 journées passés au milieu indigène donnent droit à l'indemnité de brousse 9 Total 30</p>						
				<p>L'Agent Territorial Intérimaire De Craemer Jacques René.</p> 						
TOTAUX à reporter										

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le

POUR ACQUIT (éventuel)

Le bénéficiaire,

RUANDA-URUNDI

Minute AT

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache Kibungu

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de février

NOM : De Craemer PRENOMS : Jacques René

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS Agent territorial faisant fonction de Comptable territorial
 ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Matériel				
Totaux				

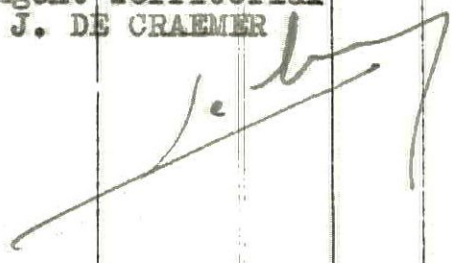
Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1.2.
 au 28.2.1958
Kibungu le 28.2.1958
 Le Chef direct
R. I. H. PETIT chef
MARA MULLER

(Pour portage seulement)
 Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
1.2.58		Kibungu	Comptabilité							
2.2.58		"	" + P.V							
			évasion suivant R.I Parquet							
3.2.58		"	Comptabilité							
4.2.58		"	"							
5.2.58		"	"							
6.2.58		"	"							
7.2.58		"	Inspection MOI + Comptabilité		5					
8.2.58		"	"							
9.2.58		"	"							
10.2.58		"	"							
11.2.58		"	"							
12.2.58		"	"							
13.2.58		"	Inspection MOI + Comptabilité		6					
14.2.58		"	"							
15.2.58		"	P.V vol simple							
16.2.58		"	Comptabilité							
17.2.58		"	PV incendie hutte coups et blessures Comptabilité							

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Personnel Tiers S T A	Ruanda					Urundi
18.2.58		Kibungu	Comptabilité							
19.2.58		"	"							
20.2.58		"	PV abus confiance + Comptabilité							
21.2.58		"	"							
22.2.58		"	"							
23.2.58		"	"							
24.2.58		"	Comptabilité Inspection MOI		5					
25.2.58		"								
26.2.58		"								
27.2.58		"								
28.2.58		"								
TOTAUX à reporter					16					

L'Agent Territorial
J. DE CRAEMER



- (1) Barrer la mention inutile
- (2) B Indemnité brousse
- H Indemnité hébergement
- R Indemnité restaurant
- N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le

POUR ACQUIT (éventuel)

Le bénéficiaire,

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Personnel Tiers S T A	Ruanda					Urundi
23-1-58			Kibungu-Rukira et retour	35						
24-1-58			Comptabilité							
25-1-58			"							
26-1-58			"							
27-1-58			"							
28-1-58			" P.V 181							
29-1-58			Kibungu-Karembe							
30-1-58			vol qualifié-recher- che argent volé et retour P.V 181		46					
31-1-58			Comptabilité							
TOTAUX à reporter					73 km's					

- (1) Barrer la mention inutile
- (2) B Indemnité brousse
- H Indemnité hébergement
- R Indemnité restaurant
- N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le

POUR ACQUIT (éventuel)

Le bénéficiaire,

J. De Craemer

